



COPY

## LLOYD'S REGISTER OF SHIPPING

FONDÉ EN 1760 — RÉORGANISÉ EN 1834

RECONNUE PAR LA LOI SUR LA SÉCURITÉ DE LA NAVIGATION MARITIME

(ARRÊTÉ MINISTÉRIEL DU 5 SEPTEMBRE 1908)

26, RUE CAMBON  
PARIS (1<sup>er</sup>)

15th April, 1953.

RECEIVED  
16 APR 1953  
*Ans d.*

The Secretary,  
London.

Dear Sir,  
"MATELOTS PILLIEN ET PEYRAT"

Further to your letter of the 9th April, I beg to inform you that the Owners are stating the n° 4 intermediate shaft bearing has received the attention at Dakar on the 16th January from Mr. Brughera, technical adviser, appointed by Mr. BOUIX, Lloyd's Agent in that Port.

Mr. Brughera has reported as follows :

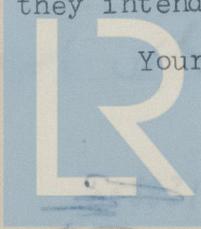
"Etant donnée la bonne tenue de ce coussinet de palier, " ce navire est en état de navigabilité et peut continuer " ses opérations commerciales ; à son retour à Dakar, " ce navire sera visité et dans le cas d'anomalies " constatées un additif au rapport sera fait. Un roulement " pour ce palier étant en commande, ce dernier sera mis " en place à la première opportunité."

The rough translation of above is :

" Being given the good behaviour of the bearing brass of " this shaft bearing, the vessel is in good seaworthiness " condition and can continue to be kept on commercial " trade ; when coming back to Dakar the vessel is to " be inspected again and in case of unusual condition " being observed an addendum to this report should be " afforded. The new bearing brass now ordered is to be " fitted at first opportunity."

Owners are informing they intend the new bearing brass to be fitted at Dunkirk.

Yours faithfully,



Lloyd's Register Foundation  
208831 - 008838 - 0066

卷之三

© 2020

# Lloyd's Register Foundation

卷之三

2